

MARLEY

WARRANTY INFORMATION AND INSTRUCTIONS

GET TOGETHER

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE AND SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

FCC PART 15.105 Warning Statement
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15.105 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference to a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used according to instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to you or nearby devices, you may be required to take one or more of the following corrective actions: • Reorient or relocate the receiving antenna. • Move the equipment away from the receiver. • Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. • Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC PART 15.19 Warning Statement
THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS: (1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRABLE OPERATION.

FCC PART 15.21 Warning Statement
NOTE: THE GRANTEE IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY CHANGES OR MODIFICATIONS NOT EXPRESSLY APPROVED BY THE PARTY RESPONSIBLE FOR COMPLIANCE. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

RF warning statement
The device was evaluated to meet general RF exposure requirement. To maintain compliance with FCC's RF exposure guidelines, this equipment must be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and your body.

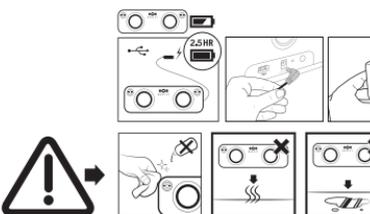
CANADA STATEMENT
This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation de cet appareil est soumise aux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

The device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.6 of RSS 102 and compliance with RSS-107 RF exposure, users can obtain further information on RF exposure and the limits of the device. Le dispositif respecte l'exemption des limites courantes d'évaluation dans la section 2.6 de RSS 102 et la conformité à l'exposition de RSS-107 RF, utilisateurs peuvent obtenir l'information canadienne sur l'exposition et la conformité de RSS 102.

BATTERY REPLACEMENT STATEMENT IN EUROPE
Your Chart Sport includes a rechargeable battery designed to last the lifetime of the product. In the unlikely event that you should require a replacement battery, please contact Customer Service who will supply details of the warranty and out-of-warranty replacement battery service.

BATTERY DIRECTIVE
This symbol indicates that batteries must not be disposed of in the domestic waste as they contain substances which can be damaging to the environment and health. Please dispose of batteries in designated collection points.

WEEE EXPLANATION
This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.



Hereby, HoMedics Group Ltd, declares that this audio device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. A copy of the Declaration of Conformity can be obtained from HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

FR GET TOGETHER

LIRE TUTTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION. LES CONSERVER POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTERIEUREMENT.

REPLACEMENT DES PILES
Votre appareil Get Together comprend une batterie rechargeable conçue pour durer assez longtemps que le produit. Dans le cas improbable où vous seriez obligé de recourir à une batterie de recharge, veuillez contacter le Service Clientèle qui vous informera sur la garantie de votre produit et le remplacement hors garantie.

DIRECTIVE RELATIVE AUX PILES ET AUX ACCUMULATEURS
Ce symbole indique que les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être préjudiciables pour la santé humaine et l'environnement. Veuillez utiliser les points de collecte mis à disposition pour vous débarrasser des piles et accumulateurs usagés.

EXPLICATION WEEE
Le symbole indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans toute l'Union Européenne. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter atteinte à la santé humaine et à l'environnement, veuillez le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles.

HoMedics Group Ltd déclare par la présente que ce périphérique audio est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/CE. Une copie de la Déclaration de conformité, s'adresser à HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

NL GET TOGETHER

ALLE INSTRUCTIES LEZEN ALVORENS HET PRODUCT IN GEBRUIK TE NEMEN. DEZE INSTRUCTIES ZORBOUWIGD BEWAAREN.

BATTERIJEN VERVANGEN
De Get Together komt met een oplaadbare batterij die is ontworpen om net zolang aan het product zelf mee te gaan als het gewone elektrische geval dat u een nieuwe batterij nodig hebt, kunt u contact opnemen met de klantendienst. De medewerkers van de klantendienst zullen u dan informatie geven over het vervangen van batterijen, al dan niet uit hoofde van garantie.

RICHTLIJN INZAKE BATTERIJEN
Dit symbool betekent dat batterijen niet met het huisvuil weggevoerd mogen worden, omdat ze stoffen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid. Lever batterijen op een aangewezen inzamelpunt.

UITLEGE VOER AEEA
Dit symbool geeft aan dat dit product binnen de EU niet met ander huisvuil mag worden weggevoerd. Om eventuele schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door het ongecontroleerd wegwerpen van het apparaat, dient dit apparaat op verantwoorde wijze gerecycleerd te worden om duurzaam gebruik van materialenbronnen te bevorderen.

HoMedics Group Ltd verklaart hierbij dat dit audioapparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante

bepalingen van Richtlijn 1999/5/EG.Een kopie van de conformiteitsverklaring kan worden verkregen via HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

IT GET TOGETHER

LEGGERE INTEGRALMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO. CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI PER CONSULTAZIONI SUCCESSIVE.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA
Il suo sistema Get Together include una batteria ricaricabile la cui durata corrisponde alla vita utile del prodotto. Nella remota eventualità che si toccherà una batteria di ricambio, contatta il Servizio Clienti che ti fornirà i dettagli del servizio relativo alla batteria sostituita in garanzia e non in garanzia.

DIRETTIVA RELATIVA ALLE BATTERIE
Questo simbolo indica che le batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici poiché contengono sostanze potenzialmente nocive per l'ambiente e la salute umana. Smaltire le batterie negli appositi centri di raccolta.

SPECIAZIONE DIRETTIVA AEEA
Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici in tutti i Paesi dell'Unione Europea. Al fine di evitare un eventuale danno ambientale e alla salute umana derivante da un smaltimento dei rifiuti non controllato, recatelo il prodotto in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Con la presente, HoMedics Group Ltd, dichiara che questo dispositivo audio è conforme ai requisiti essenziali e ad altre norme rilevanti della Direttiva 1999/5/CE. È possibile richiedere una copia della Dichiarazione di conformità inviando all'indirizzo HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

ES GET TOGETHER

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.

REEMPLAZO DE BATERÍAS
Su Get Together incluye una batería recargable diseñada para funcionar durante la vida útil del producto. En el improbable caso de que necesite un reemplazo de batería, comuníquese con Servicios al Cliente, donde le suministrarán los detalles del servicio de reemplazo de baterías con garantía y sin garantía.

DIRETTIVA RELATIVA A LAS PILAS
Este símbolo indica que las pilas no se deben eliminar con la basura doméstica ya que contienen sustancias que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud. Deshágase de las pilas en los puntos de recogida que existen para ese fin.

EXPLICACIÓN AEEA
Este símbolo indica que este artículo no se debe tirar a la basura con otros residuos domésticos en ningún lugar de la UE. A fin de evitar un posible daño ambiental y a la salud humana derivante de la eliminación sin control de los residuos, póngalo en un punto de recogida de residuos que exista para ese fin.

Per la presente, HoMedics Group Ltd dichiara che este dispositivo di audio está in conformità con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE. Si desea una copia de la declaración de conformidad, solicítela a HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

FIN GET TOGETHER

LE KAIKIN OAJEET ENIMEN KÄYTTÖÄ. SÄILYTÄ NÄMÄ OAJEET TULEVAAN TARVETTA VARTEN. TÄRKEÄT VARTOIMET PÖYTÄT:

AUKOIN VAHITO
Get Together-käytössä on ladattava akku, joka on suunniteltu kestämään yhtä pitkään kuin itse kaurin. Jos akku kuitenkin jättyä vaihtaa, ota yhteyttä asiakaspalveluun, mistä saat todetun tuotteen pinnettä kuituvan akun ja takuun ulkopuolelleen akku korvauksesta toimittavapalveluun.

AKUKUJA KOSKEVA DIREKTIVI
Tämä symboli tarkoittaa, että akkuja ei saa hävittää talousjätteen mukana, koska ne sisältävät aineita, jotka voivat olla vahingollisia ympäristölle ja terveydelle. Vae akut niille tarkoitettuun keräyspisteeseen.

WEEE-SYMBOLI
Tämä merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää muuten talousjätteen mukana missään EU-maassa. Kontrolliomattomasta jätteiden hävittämisestä mahdollisesti aiheutuviin ympäristöhaittoihin tai ympäristöön estämättömyyksiin on välttää tämä tuote vastuullisesti edistääksesi materiaalienarvon uudelleenkäyttöä.

Por la presente, HoMedics Group Ltd declara que este dispositivo de audio está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE. Si desea una copia de la declaración de conformidad, solicítela a HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

DE GET TOGETHER

LESEN SIE SICH VOR DER BENUTZUNG ALLE HINWEISE DÜRCH. BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE DÜR AUFLAGE.

WÄCHTERWEGSEL
Ihr Get Together enthält eine wiederaufladbare Batterie, die für die gesamte Lebensdauer der Lautsprecher halten sollte. In dem unwahrscheinlichen Fall, dass Sie die Batterie ersetzen müssen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst, der Sie über die Einzelheiten der Batterie im Garantiefall und außerhalb der Garantie informieren wird.

BATTERIE RICHTLINIE
Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Batterien nicht mit dem gewöhnlichen Hausmüll entsorgt werden dürfen, da sie Stoffe enthalten, die sich auf Umwelt und Gesundheit schädlich auswirken können. Entsorgen Sie die Batterien bitte an den hierfür vorgesehenen Sammelstellen.

WEEE-ERKLÄRUNG
Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Um die Umwelt zu schützen und die Gesundheit zu gewährleisten, wird empfohlen, das Produkt an dafür vorgesehenen Sammelstellen zu entsorgen.

HoMedics Group Ltd, dichiara che questo dispositivo audio è conforme ai requisiti essenziali e ad altre norme rilevanti della Direttiva 1999/5/CE. È possibile richiedere una copia della Dichiarazione di conformità inviando all'indirizzo HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

TR GET TOGETHER

KULLANMÄÄN ÖNCE TÜM TALİMATLARI OKUYUN. BU TALİMATLARI HAŞA SONRA BAŞVURMA ÜZERE SAK.

PIL DEĞİŞTİRME
Get Together'inizde, ürünüm ömrü boyunca yetecek şekilde tasarlamaşın ayrı edilebilir pil bulunmamaktadır. Pil değiştirilmesini gerekmedi durumdada, lütfen size garanti kapsamı ve garanti kapsamı dışında olan pil değiştirime hizmet detaylarını görmek Müşteri Hizmetlerimize ulaşma geçin.

PIL DİREKTİFİ
Bu işaret, evde veya işyerinde atılmaması gerektiği konusunda uyarıdır. Çöplerinizi, pilin birlikte bertaraf edilmesini uygun şekilde atılmasını sağlamak için lütfen ayrılmış toplama noktalarna atın.

WEEE AKILMAMASI
Bu işaret bu ürünün AB sınırında bir evde atılmaması gerektiği anlamına gelir. Çevreyi korumak için, çöplerinizi ayrılmış toplama noktalara atın. Bu şekilde, çevreyi korumak için çöplerinizi ayrılmış toplama noktalara atın.

Por la presente, HoMedics Group Ltd declara que este dispositivo de audio está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE. Si desea una copia de la declaración de conformidad, solicítela a HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

eder. Uygunluk Beyanını bir kopyası HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk adresinden temin edebilirsiniz.

SV GET TOGETHER

LES DESSA INSTRUKTIONER OCH BEHÅLL DEM FÖR ENKEL REFERENS. LÄS ALLA INSTRUKTIONERNA FÖRE ANVÄNDNING. SPARA DESSA INSTRUKTIONER FÖR FÖRETTA REFERENS.

BYT E AV BATTERI
Det Get Together inkluderar ett återuppladdningsbart batteri som är designat att vara under produktens livslängd. Om du osannolikt skulle behöva byta batteri, kontakta kundtjänsten som kommer att ge dig information om garantin och batteribytetsnät utanför garantin.

BATTERIEREGELSKIFT
Denna symbol indikerar att batterier inte får avyttras bland hushållsoppor eftersom de innehåller substanser som kan skada miljön och hälsan. Avyttra batterier endast vid designerade insamlingspunkter.

WEEE-FÖRKLÄNING
Denna markering indikerar att denna produkt inte får avyttras med annat hushållsavfall inom EU. För att förhindra möjlig skada på miljö eller person från okontrollerad avfallsväxling, återvinna på ansvarfullt vis för att främja det fortsatta återvinning av materialressurser.

Härmed deklarerar HoMedics Group Ltd att denna ljudenhet är förenlig med nödvändiga krav och andra relevanta bestämmelser i direktiv 1999/5/EG. En kopia av förenlighetsdeklarationen kan erhållas från HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

RU GET TOGETHER

ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ. СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

ЗАМЕНА БАТАРЕЙКИ
Данным Get Together содержит аккумулятор, срок службы которого соответствует сроку службы продукта. Если возникнет необходимость в замене аккумулятора, обратитесь в службу поддержки.

Важно предоставлять гарантию обслуживания и осуществлять эту операцию только в том случае, если аккумулятор действительно гарантирован не распространяется.

ИНСТРУКЦИИ К БАТАРЕЯМ
Данный символ означает, что батареи не следует утилизировать совместно с бытовым мусором, поскольку они содержат вещества, которые нанесут вред окружающей среде и здоровью человека. Утилизировать батареи в специально предназначенных для этого приемных пунктах.

ПОЯСНЕНИЕ WEEE
Данный маркировка означает, что в странах Европы не допускается утилизировать прибор вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы не нанести вред окружающей среде и здоровью человека, утилизируйте прибор в специально предназначенных для этого приемных пунктах.

Настоящим компания HoMedics Group Ltd заявляет, что аудиосистема соответствует всем необходимым требованиям и другим условиям в соответствии с Директивой 1999/5/EC. Копия Декларации соответствия можно получить по электронной почте: HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

DK GET TOGETHER

LES HELE VÆLJEDNINGEN IGENEM FØR BRUG. GEM DENNE VÆLJEDNING TIL SENERE BRUG. UDSKIFTNING AF BATTERI

Get Together inkluderer et genopladdbart batteri, som er beregnet til at vare hele produktets levetid. Hvis det usandsynligt skulle ske, og du har brug for et nyt batteri, bedes du kontakte Kundeservice, som kan informere dig om udskiftning af batteri, både så længe garantien gælder, og senere.

BATTERIREGELSKIFT
Dette symbol indikerer, at batterier ikke må bortskaffes med husholdningsaffald, da de indeholder stoffer, der kan være miljø- og helbredskaadelige. Bortskaff venligst batterier på udpegede indsamlingssteder.

WEEE-FÖRKLÄNING
Denna markering angiver, att detta produkt ikke må bortskaffes med affällsbortskaffelse, skal det genanvendes på ansvarigt vis for at fremme den bæredygtige genanvendelse af materiale ressourcer.

HoMedics Group Ltd erklærer, at dette lydapparat er i overensstemmelse med de essentielle krav og andre relevante bestemmelser i Direktiv 1999/5/EF. En kopi af Overensstemmelseserklæringen kan fås hos HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

NO GET TOGETHER

LES ALLE INSTRUSJONENE FØR BRUK. TA VARE PÅ DISSE INSTRUSJONENE FØR FREMTIDIG REFERANSE.

SKIFTE BATTERI
Get Together enheten din har et oppladdbart batteri som er konstruert for å vare like lenge som produktet. Skulle det uforutsettet skje at du trenger et nytt batteri, ta kontakt med kundetjenesten som vil gi deg informasjon om garantien og utskifting-service for batterier uten garantien har utgått.

BATTERIREGELSKIFT
Dette symbolet indikerer at batteriene ikke må kastes sammen med vanlig husholdningsavfall da de inneholder substanser som kan skade miljøet og helsen. Avyttr batterier kun ved de utvalgte innsamlingspunktene.

WEEE-FÖRKLÄNING
Denna markering indikerar att denna produkt inte får avyttras med annat hushållsavfall inom EU. För att förhindra möjlig skada på miljö eller person från okontrollerad avfallsväxling, återvinna på ansvarfullt vis för att främja det fortsatta återvinning av materialressurser.

Härmed deklarerar HoMedics Group Ltd att denna lydapparat er förenlig med nödvändiga krav och andra relevanta bestämmelser i direktiv 1999/5/EG. En kopia av förenlighetsdeklarationen kan erhållas från HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

EL GET TOGETHER

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ. ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

Αντικατάσταση μπαταρίας
Το ηχείο Get Together περιλαμβάνει μια επαναφορτιζόμενη μπαταρία ειδικά σχεδιασμένη για να διαρκεί για όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Στην απίθανη περίπτωση που χρειαστεί να αντικαταστήσετε τη μπαταρία, επικοινωνήστε με τη Υπηρεσία Πελάτη, η οποία θα σας δώσει λεπτομέρειες για αντικατάσταση της μπαταρίας εντός και εκτός εγγύησης.

Οδηγία για τις μπαταρίες
Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει ότι οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται με άλλα κοινά απόβλητα ή σε όλη τη Γ.Ε. Για να μην προκατήσετε ζημιά στο περιβάλλον ή στην υγεία λόγω μη ελεγχόμενης απόρριψης απόβλητων, ανακυκλώστε τα υπεύθυνα, προσηλώνοντας τη βιωσιμότητα στην υλοποίηση του κύκλου ζωής.

Αυτή η δήλωση επισημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτονται με άλλα κοινά απόβλητα ή σε όλη τη Γ.Ε. Για να μην προκατήσετε ζημιά στο περιβάλλον ή στην υγεία λόγω μη ελεγχόμενης απόρριψης απόβλητων, ανακυκλώστε τα υπεύθυνα, προσηλώνοντας τη βιωσιμότητα στην υλοποίηση του κύκλου ζωής.

Με το παρόν, η HoMedics Group Ltd δηλώνει ότι αυτή η συσκευή πληροί τα απαιτούμενα με τις ουσιαστικές και τις άλλες ουσιαστικές προδιαγραφές της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

Η HoMedics Group Ltd δηλώνει να αντιστοιχεί στην Δήλωση Συμμόρφωσης με επικοινωνήστε με τη διεύθυνση HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

CZ GET TOGETHER

PŘED POUŽITÍM ZAŘÍZENÍ SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY. POKYNY UCHOVTEJTE PRO BUDOUCÍ NAHLÉDNUTÍ.

VÝMĚNA BATERIE
Jednotka Get Together obsahuje nabíjecí baterii, která by měla být funkční po celou dobu životnosti produktu. Pokud by však bylo třeba ji vyměnit, kontaktujte zákaznickou službu, která vám poskytne podrobné informace o záruční a mimozáruční výměně baterie.

POKYNY K BATERII
Tento symbol označuje, že baterie nesmí být likvidovány vzhledem do domácnosti odpadem, protože obsahují látky, ze mohou poškodit životní prostředí a zdraví. Za účelem likvidace baterií odevzdejte na určeném sběrném místě.

WEEE-FÖRKLÄNING
Denna markering angiver, att detta produkt ikke må bortskaffes med affällsbortskaffelse, skal det genanvendes på ansvarigt vis for at fremme den bæredygtige genanvendelse af materiale ressourcer.

prostedí a újme na zdraží osob nekontrolovaným odpadem recyklovat výrobek odpovídající způsobem.

Společnost HoMedics Group Ltd tímto prohlašuje, že toto zvukové zařízení je ve shodě se základními požadavky a dalšími relevantními ustanoveními směrnice 1999/5/ES. Kopii prohlášení o shodě získáte na adrese HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

HU GET TOGETHER

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL AZ UTASÍTÁSOKAT, ÉS A KÉSŐBBI HASZNÁLATHOZ TEGYE EL AZ EZEKET.

AZ AKKUMULÁTOR CSERÉJE
A Get Together újratölthető akkumulátor tartalmaz, amit úgy terveztek, hogy kitartson a termék teljes élettartamára. Ha mégis szükség lenne egy cserékumulátorra, lépjen kapcsolatba az Ügyfélszolgálatával, ahol tájékoztatást adnak a jótállásból foglalt és a jótállásból kivül eső akkumulátorcsere költségeiről.

ELEMEKRE VONATKOZÓ IRÁNYELV
Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az elemek nem dobhatók háztartási hulladékként, mivel olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek károsak lehetnek a környezetre és az egészségre. Kérjük, vigye a használt elemeket a kijelölt gyűjtőhelyre.

WEEE-MAGYARÁZAT
Ez a jelölés azt jelzi, hogy ez a termék az Európai Unióban nem szabad a háztartási hulladékként dobt. Az ellenőrzött hulladékkezelésről a számzó környezeti vagy egészségügyi kár elkerülése végett, és a tárgy kiadását követően a kezelési utasításban megadott módon kell használni.

A HoMedics Group Ltd kijelenti, hogy ez az audiókészlet eleget tesz az 1999/5/EK irányelv előírásainak, amelyek megkövetelik az eszközökkel előírásainak. A Megfelelési nyilatkozat másolatát a HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk címen igényelheti.

PT GET TOGETHER

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR. CONSERVE ESTAS INSTRUÇÕES PARA REFERÊNCIA FUTURA.

SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA
O seu Get Together inclui uma bateria vitalícia recarregável. Na hipótese pouco provável de necessitar de substituir a bateria, contate o Serviço de Apoio ao Cliente, que lhe dará informações sobre o serviço de substituição da bateria ao abrigo da garantia e fora da cobertura da garantia.

INSTRUÇÕES RELATIVAMENTE ÀS PILHAS
Este símbolo indica que as pilhas não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico, devido que contêm substâncias que podem ser prejudiciais para o meio ambiente e a saúde. As pilhas devem ser eliminadas nos pontos de recolha designados.

EXPLICAÇÃO DA AEEA
Este marcação indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para impedir possíveis danos ao ambiente e à saúde humana resultantes de uma eliminação não controlada dos resíduos, este produto deverá ser reciclado de forma responsável de modo a promover a reutilização sustentável dos recursos materiais.

O HoMedics Group Ltd declara pelo presente que este dispositivo de áudio está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 1999/5/CE. É possível obter uma cópia da Declaração de Conformidade através do HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

SK GET TOGETHER

PŘED POUŽITÍM ZAŘÍZENÍ SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY. POKYNY UCHOVTEJTE NA NAHLÁDNUTÍ VŠETKY POKYNY.

VÝMĚNA BATERIE
V reproduttore Get Together sa nachádza vymeniteľná batéria navrhnutá tak, aby jej životnosť zodpovedala životnosti produktu. Ak sa stane (hoci je to nepravdepodobné), že budete potrebovať náhradu batérie, obráťte sa na zákaznícku službu, ktorá vám poskytne podrobné informácie o službe náhradnej batérie vykonávanej v rámci záručnej lehoty a aj po jej skončení.

POKYNY K BATERII
Tento symbol označuje, že baterie nesmí byť likvidované vzhledom do domácnosti odpadom. Preto prevenci možného znečistení životního prostředí a zdraví. Za účelem likvidace baterií odevzdejte na určeném sběrném místě.

WEEE-FÖRKLÄNING
Denna markering angiver, att detta produkt ikke må bortskaffes med affällsbortskaffelse, skal det genanvendes på ansvarigt vis for at fremme den bæredygtige genanvendelse af materiale ressourcer.

отпадом, пребоје обложује латку, које мора нечишћити животне просторје адемо пошодио здравје. Батерије ликвидирајте в средњакш учрењен пре збер отпаду.

WEEE POPIS

-  Тенто символ знаменá, же вѣробок њи са в рáмци еáлѣ EU немá вѣшázоват до домáчею отпаду. Абы неодош к мoзжeму нечишћeнию **Звoтнoгo** прoстрeдѣ адею пошoдиоу здравѣ в дoсeдeду некoнтрoлoвaнoгo отпаду, је пoтрeбнe прѣступoвaт к рeкoвлoвиyo зoдпoвeднe а прoпoвaт кaт oпáтинe пoздeлѣ зрoјнoгo рeсурсoв.

Spoločnosť HoMedics Group Ltd týmto vyhlasuje, že toto zvukové zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami smernice 1999/5/ES. Kopiu vyhlásenia o zhode zložíte na adrese HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

PL GET TOGETHER

PRZED UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ CAŁĄ INSTRUKCJĘ. INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ.

WYMIANA BATERII

Głównik Get Together został wyposażony w baterie wielokrotnego ładowania o żywotności porównywalnej z żywotnością produktu. W przypadku wystąpienia potrzeby wymiany baterii należy skontaktować się z działem obsługi Klienta, który zapewni informacje dotyczące gwarancji oraz usługi wymiany baterii nieobjętej gwarancją.

DYREKTYWA DOT. BATERII

 Ten symbol oznacza, że baterii nie można wyrzucać wraz z odpadami domowymi, ponieważ baterie zawierają substancje, które mogą być szkodliwe dla środowiska oraz zdrowia. Baterie należy dostarczyć do wyznaczonych punktów zbiórki.

OBJAŚNIENIE WEEE

 Ten znak wskazuje, że na obszarze UE przyznajo nie wolno pozbywać się  wyrzucając do śmieci domowych. Aby chronić środowisko i zdrowie,  którym zagraża nieodpowiednia utylizacja odpadów, przyzrad należy recyklingować, aby umożliwić odzysk materiałów, z których został wykonany.

Niniejszym firma HoMedics Group Ltd oświadcza, że to urządzenie audio jest zgodne z podstawowymi wymaganiami oraz innymi właściwymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE. Kopie Deklaracji zgodności można uzyskać pod adresem HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

BG GET TOGETHER

ПРОЧЕТАТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ УПОТРЕБА И ГИ ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: БАТЕРИИТЕ (КУТИЯТА С БАТЕРИИ ИЛИ ПОСТАВЕНИТЕ БАТЕРИИ) НЕ ТРЪБВА ДА СЕ ИЗЛАГА НА ПРЕКАЛЕНО ЗАПОЛНЯНЕ КАТО СЪЛЪЧЕВА ТОПЛИНА, ОГЪН ИЛИ ДРУГИ ПОДОБНИ. ВНИМАНИЕ: ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ АКО БАТЕРИЯТА НЕ Е ПОСТАВЕНА ПРАВИЛНО. ЗАМЕНЕТЕ ЕДИНСТВЕНО СЪС СЪЩИЯ ИЛИ С ПОДОБЕН ВИД.

ЗАМЯНА НА БАТЕРИЯТА:

Вашият Get Together включва зареждащи се батерии, предназначени да издържат през целия живот на продукта. В малко вероятния случай, когато се наложи замена на батерията, моля свържете се с отдела за клиентско обслужване, който ще Ви осигури информация за гаранцията и услугата за замена на батерията извън гаранция.

ДИРЕКТИВА ЗА БАТЕРИЯТА

 Този символ показва, че батериите не трябва да се изхвърлят с  битовите отпадъци, защото съдържат вещества, които може да са опасни за околната среда и за здравето. Моля, изхвърляйте батериите на предназначенияте за тази цел места.

ОБЕО ОБЯСНЕНИЕ

 Това маркиране показва, че този продукт не трябва да се изхвърля с  други битови отпадъци в границите на ЕС. За предотвратяване на евентуална щета за околната среда или за човешкото здраве поради безконтролно изхвърляне на боклука, рециклирайте го отговорно, за да съдействате за екологичната икономия и улесняване на материалните ресурси.

S nastrojčeto, HoMedics Group Ltd, deklaruje, che tova audio ustrojstvo ne sŕydstvuet na osnovnite iziskvanija i na drugi neobchodnimi uslovija na Direktiva 1999/5/Eŕ. Kopije ot Deklaracijata za sŕydstvuetie može da bŕde polucheno ot HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

RO GET TOGETHER

CITITI TOATE INSTRUCŢIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE ŞI PĂSTRĂŢI-LE PENTRU A LE CONSULTA ÎN VIITOR.

ÎNLOCUIREA BATERIILOR

Diffuzorul Get Together include un acumulator conceput să reziste pe toată durata de viață a produsului. În cazul în care acesta nu funcționează cu înlocuiri acumulatorul, contactați Serviciul Clienti care va va informa cu privire la garanția produsului dumneavoastră și la înlocuirea acumulatorului după expirarea garanției.

DIRECTIVA PRIVIND BATERIILE SAȘI ACUMULATORII

 Acest simbol indică faptul că nu este permis să se arunce bateriile și acumulatorii cu deșeurile menajere deoarece conțin substanțe care pot dăuna mediului și sănătății. Vă recomandăm să predați bateriile și acumulatorii utilizați la punctele de colectare puse la dispoziție.

EXPLICAȚIA DEEE

 Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere pe teritoriul UE. Pentru a preveni posibilele prejudicii asupra mediului și sănătății umane din cauza eliminării necontrolate a deșeurilor, reciclați și responsabilizați pentru a favoriza reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

HoMedics Group Ltd declară că acest dispozitiv audio este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE. Se poate obține un exemplar al Declarației de conformitate de la HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

AR GET TOGETHER

أقرأ كل الإرشادات والفهمها قبل استخدام المنتج بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها.

استبدال البطارية
يتضمن Get Together وحدة بطارية مدمجة مصممة للخدمة الطويلة في مدى عام من عمر المنتج أو مدة احتياطك. بطارية مدمجة هذه مصممة للخدمة الطويلة مع الحد الأدنى من الصيانة. يرجى الاتصال بخدمة العملاء حيث يمكنك الحصول على تفاصيل حول خدمة استبدال البطارية للرجوع إليها في الخارج.

تعليمات البطارية
يُنصح أن تُقرأ أمر الرق إلى أن البطاريات لا ينبغي عدم التخلص منها مع سائر المخلفات المنزلية لأنها تحتوي على مواد سامة وخطرة. يرجى التخلص من البطاريات في الأماكن المخصصة للمخلفات الإلكترونية.

مخلفات الأجهزة الكهربائية الإلكترونية
يُنصح أن تُقرأ أمر الرق إلى أن المنتجات الإلكترونية مثل هذه مع سائر المخلفات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي. ينبغي التخلص والرجوع السليم على الأجهزة الإلكترونية بسبب التخلص من النفايات الإلكترونية غير المختصة للتسوية، وهي غير مسؤولة عن إعادة الاستخدام المستورد.

يوجد هذا الوثيقة لعن شركة HoMedics Group Ltd أن جهاز الصوت هو يتوافق مع المتطلبات ECE 2011/119 من الاختبارات القسمة 2011/119 ويمكن الحصول على نسخة من إيجان الملحقية عن طريق البريد الإلكتروني HoMedics Group Ltd.

HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods. Full instruction and warranty details can be found at <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks>

Con el fin de evitar lesiones auditivas, se aconseja no escuchar a un volumen excesivamente alto durante un periodo prolongado. Para ver los detalles completos y las excepciones, consulte <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks>

Afin d'éviter tout dommage auditif possible, ne pas écouter à un volume sonore élevé pendant une période prolongée. Pour les informations complètes et les exceptions, rendez-vous sur <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks>.

Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, stellen Sie die Lautstärke nicht über einen längeren Zeitraum sehr hoch ein. Weitere Informationen und Ausnahmen erhalten Sie hier <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks>.

Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare ad una livelli elevati di volume per lunghi periodi. Per tutti i dettagli e le eccezioni, visitare il sito <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks>

WARRANTY

House of Marley warrants this product free from defect in material and workmanship for a period of 2 years from the date of purchase. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of House of Marley. For full details & exceptions, go to <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks>

HoMedics Group Ltd. warrants this product free from defect in material and workmanship for a period of 2 years from the date of purchase. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of House of Marley. For full details & exceptions, go to <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks>

HoMedics AU PTY, LTD. sells its products with the

intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for two years from the date of original purchase, except as noted with the full warranty details & exceptions located at <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks> Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

The House of Marley, LLC sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for two years from the date of original purchase, except as noted below. The House of Marley, LLC warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers. Warranty is only for products imported and marketed by Imagine Marketing Pvt. Ltd. Contact: Imagine Marketing Pvt. Ltd. Consumer Relations at 022-42102401

The House of Marley, LLC does not authorize anyone to obligate The House of Marley, LLC in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse, or any other conditions whatsoever that are beyond the control of The House of Marley, LLC. THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THE HOUSE OF MARLEY, LLC SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES. THE HOUSE OF MARLEY, LLC RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT. This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resaled products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites. This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from state to state.

House of Marley garantiza que este producto está libre de defectos de material y mano de obra durante un periodo de 2 años a partir de la fecha de compra. Esta garantía no cubre los daños causados por el mal uso o abuso, accidentes, acoplamiento de accesorios no autorizados, cualquier alteración al producto, u otras condiciones ajenas al control de House of Marley. Aquí <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks> podrá

consultar la hoja de instrucciones íntegra y los detalles de la garantía.

House of Marley garantit ce produit contre tout défaut de matière et de fabrication pendant 2 ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas tout dommage occasionné par un usage incorrect ou abusif, un accident, le raccordement de tout accessoire non autorisé, la modification du produit ou par toute autre situation, de quelque nature qu'elle soit, indépendante de House of Marley. Vous trouverez les instructions complètes et les informations relatives à la garantie à l'adresse <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks>

HoMedics Group Ltd verkauft seine House of Marley Produkte mit dem Ziel, dass diese frei von Mängeln und technischen Defekten sind. HoMedics Group Ltd gewährt auf seine House of Marley-Produkte eine 2-jährige Herstellergarantie auf neue Produkte ab dem Kaufdatum. Diese Garantie gilt nicht für Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder Missbrauch sowie bei Anbringung von unzulässigem Zubehör oder bei selbst vorgenommenen Änderungen am Produkt. Ein Garantieanspruch ist für gebrauchte gekaufte Produkte ausgeschlossen. Die Garantie gilt für Produkte, die für den bestimmungsgemäßen Gebrauch innerhalb der EU und Großbritannien hergestellt worden sind. HoMedics Group Ltd und seine angeschlossenen Gesellschaften haften nicht für Neben-, Folgeschäden. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte unter Vorlage des Kaufbeleges an HoMedics Group Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent TN11 0GP oder kontaktieren unseren Kundenservice per Email cs@thehouseofmarley.de bzw. Telefonisch unter 069 – 380 789 675. Unabhängig von dieser Garantie haben Sie selbstverständlich die vollen gesetzlichen Gewährleistungsrechte gegenüber dem Verkäufer. Im Gewährleistungsfall wenden Sie sich bitte mit dem entsprechenden Kaufbeleg an den Verkäufer.

House of Marley garantisce il presente prodotto contro difetti di materiale e lavorazione per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto. La presente garanzia non copre eventuali danni causati dall'utilizzo improprio del prodotto, da eventi accidentali, dall'uso di accessori non omologati, da alterazioni apportate al prodotto o da altre condizioni al di fuori del controllo di House of Marley. Le istruzioni complete e i dettagli sulla garanzia sono disponibili alla pagina <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks> Komplette anvisninger og oplysninger om garanti kan findes på <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks>

instructionbooks

Teljes útmutató és garancianyilatkozat: <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks>

Peňa instrukcja i warunki gwarancji są dostępne na stronie: <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks>

Úplné pokyny a detaily záruky nájdete na <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks>

Правила и условия гарантии полностью изложены по адресу <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks>

De volledige handleiding en garantiegevens kunnen hier worden gevonden: <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks>

Fullstendige instruksjoner og garantiedetaljer kan finnes på <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks>

Täydelliset ohjeet ja takuu löytyvät osoitteesta <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks>

Fullständig instruktioner och garantiinformation finns på <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks>

Μπορείτε να βρείτε πλήρεις οδηγίες και λεπτομέρειες για την εγγύηση στη διεύθυνση <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks>

Instrucções completas e informações da garantia podem encontrar-se em <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks>

Talimat ve garanti detaylarını tamamina <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks> adresinden

Distributed by: House of Marley, 3000 Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390 / HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent TN11 0GP UK



©2015 House of Marley, LLC. All Rights Reserved.